

# هيئة الدستور الغذائي

A



منظمة الصحة  
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/CAC 12/35/14

البند 11(ب) من جدول الأعمال

## برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة الخامسة والثلاثون

روما، إيطاليا 2-7 يوليو/تموز 2012

المسائل الأخرى الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية  
(من إعداد منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية)

### محتويات الورقة

الجزء الأول: اجتماعات الخبراء الأخيرة بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية، وبحثها من جانب الدستور الغذائي.

الجزء الثاني: حالة طلبات الحصول على المشورة العلمية من منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية.

الجزء الأول: اجتماعات الخبراء الأخيرة بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية، وبحثها من جانب الدستور الغذائي

1 - لا تزال المشورة العلمية التي تقدمها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية عبر لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، والاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات، واجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية، واجتماعات الخبراء المخصصة، تمثل أولوية عليا لكل من المنظمين، وتواصل دورها كأساس لمواصفات الدستور الغذائي. ولا تزال هيئة الدستور الغذائي عميلاً مهماً لهذه المشورة، حيث تُستخدم النتائج بصورة واسعة في تطوير نصوص ومواصفات هيئة الدستور. ويمكن للمشورة أن تكون ذات أهمية بنفس القدر للبلدان الأعضاء في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، لتعزيز صنع القرارات القائم على العلم بشأن قضايا سلامة الأغذية والتغذية

على المستويين الوطني والإقليمي. ويلخص ما يلي المشورة العلمية الإضافية التي قُدمت خلال فترة السنتين 2011-2012 منذ التقرير السابق المقدم من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية إلى الهيئة في يوليو/تموز 2011 (CX/CAC 10/34/15).

### اجتماعات الخبراء والنواتج

2 - الاجتماع الرابع والسبعون للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية روما، إيطاليا، 14 - 23 يونيو/حزيران 2011. عُقد هذا الاجتماع في إطار البرنامج الجاري بشأن تقييم مخاطر المواد المضافة إلى الأغذية، بما في ذلك المواد المنكهة، والملوثات والتوكسينات الطبيعية. وقد كُرس هذا الاجتماع للنظر في ما يلي: (أ) صياغة المزيد من المبادئ لتقييم المخاطر الصحية للمواد المضافة إلى الأغذية والملوثات؛ (ب) تقييم عدد كبير من المواد المضافة إلى الأغذية؛ (ج) إعادة تقييم توكسينات الفومونيسيدين الفطرية. وقد أتيحت النتائج ونظرت فيها لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية في دورتها الرابعة والأربعين ولجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية في دورتها السادسة.

3 - الاجتماع الخامس والسبعون للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، روما، إيطاليا، 8 - 17 نوفمبر / تشرين الثاني 2011. عُقد هذا الاجتماع في إطار البرنامج الجاري المعني بتقدير المخاطر التي تنشأ عن مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية. وكان هذا الاجتماع هو الاجتماع التاسع عشر للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية الذي انعقد لبحث مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية. وكانت المهام الملقاة على عاتق اللجنة هي مواصلة وضع مبادئ تقييم سلامة مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ووضع حدود الكميات المتناولة اليومية المقبولة، والتوصية بالحدود القصوى لمخلفات المبيدات بالنسبة لعقاقير معينة عند معالجة الحيوانات المنتجة للأغذية بهذه العقاقير وذلك طبقاً للممارسة الجيدة الخاصة باستعمال العقاقير البيطرية. وإجمالاً، نظرت اللجنة في ثمانية عقاقير بيطرية ووضعت قيماً توجيهية صحية و/أو أوصت بالحدود القصوى لمخلفات المبيدات بالنسبة لستة منها. وقد نظرت لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في النتائج في دورتها العشرين.

4 - اجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية المعنية بمنهجيات تقدير التعرض الغذائي بشأن مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، روما، إيطاليا، 7-11 نوفمبر/تشرين الثاني 2011. عُقد هذا الاجتماع بالتزامن مع الاجتماع الخامس والسبعين للاجتماع لجنة الخبراء المشتركة بشأن المواد المضافة إلى الأغذية. وللمساعدة على تلبية الحاجة إلى اعتماد منهجية مُحدّثة، أصدرت منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية نداءً لجمع البيانات الخاصة باستهلاك الأغذية ذات الأصل الحيواني في 2010. ورداً على ذلك، قُدمت بيانات استهلاك الأغذية من 47 بلداً ومن طرف واحد مهتم بذلك. وقُبيل انعقاد اجتماع الخبراء؛ عُقد اجتماع مفتوح لأصحاب الشأن للسماح بتقديم المزيد من المدخلات. وقام الخبراء المعنيون بتقييم مدى التعرض بإعداد مشروع تقرير يوجز نُهجهم

الجديدة المقترحة لتقدير التعرض الغذائي الحاد والمزمن<sup>1</sup> بشأن مخلفات العقاقير البيطرية، مع أخذ النتائج الرئيسية وهواجس وتوصيات أصحاب الشأن في الاعتبار. وتُظمت مناقشات ومبادلات للرأي بين المشاركين في كل من الاجتماع المعني بمنهجيات تقدير التعرض الغذائي والاجتماع الخامس والسبعين للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية. وقد صدر مشروع التقرير لإبداء التعليقات العامة عليه في أوائل 2012 وتم النظر في التقرير المنقح خلال الدورة العشرين للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية حيث أقرت المبادئ العلمية، ولكن جرى التوصية بالقيام بالمزيد من الاختبار والتحقق قبل اتخاذ أي قرارات لتغيير الممارسة الحالية. وسينشر التقرير في الوقت المناسب.

5 - الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات، جينيف، سويسرا، 20-29 سبتمبر / أيلول 2011. قام هذا الاجتماع بتقييم 27 مبيداً للآفات، منها ثمانية مبيدات كانت عبارة عن مركبات جديدة، وأربعة منها أعيد تقييمها أثناء برنامج الاستعراض الدوري للجنة الدستور الغذائي بشأن مخلفات مبيدات الآفات. وحدد الاجتماع حداً للكميات المتناولة اليومية المقبولة والجرعات المرجعية الحادة، وقدر الاجتماع الحدود القصوى للمخلفات، التي أوصي باستعمالها كحدود قصوى للمخلفات وذلك من جانب لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات. كما قدر الاجتماع المتبقيات الوسطية في الاختبارات المراقبة والمستويات القصوى للمخلفات كأساس لتقدير الكميات المتناولة من مخلفات مبيدات الآفات التي خضعت للاستعراض في الأغذية.

6 - الاجتماع العاشر للاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية بشأن مواصفات مبيدات الآفات، بيجينغ، الصين، 8-13 يونيو/حزيران 2011. عُقد هذا الاجتماع في إطار البرنامج الجاري بشأن تقييم وإعداد مواصفات لمبيدات الآفات. وقام هذا الاجتماع المشترك بتقييم 18 مبيد آفات، وتم نشر مواصفات مبيدات الآفات التي وضعها الاجتماع على موقع منظمة الأغذية والزراعة ([www.fao.org/agriculture/crops/core-](http://www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/pests/pm/jmps/ps/ps-new/en/) [themes/theme/pests/pm/jmps/ps/ps-new/en/](http://www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/pests/pm/jmps/ps/ps-new/en/)) ومواقع منظمة الصحة العالمية (<http://www.who.int/whopes/quality/en/>). وسينعقد الاجتماع المشترك القادم بشأن مواصفات مبيدات الآفات في أوائل يونيو/حزيران 2012.

7 - اجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية المعنية بمنهجية وعدّ الضامات المسببة لمرض الكوليرا ( *Vibrio parahaemolyticus* ) وضامة *vulnificus* في الأغذية البحرية في أوتاوا، كندا، 17-19 أكتوبر / تشرين الأول 2011. طلبت لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية في دورتها الثانية والأربعين إلى منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية مواصلة العمل بشأن الضامة على أربعة خطوات، وأوصت بمنهجية العد، وتطوير استراتيجيات جمع البيانات، والتشجيع على جمع البيانات في مختلف الأقاليم، وتعديل/تطوير نماذج تقدير المخاطر. وتم تطوير خطة عمل ثلاثية السنوات وبدأ العمل بشأن اجتماع الخبراء

<sup>1</sup> وتشمل التعرض شبه الزمن لأغراض هذه العملية.

الآنف الذكر. وركز هذا الاجتماع على منهجيات الاختبار المتاحة، وعلى معايير أداؤها، وإمكانية تطبيق الأساليب لأغراض مختلفة، وعلى استراتيجيات تحسين جمع المعلومات.

8 - فريق الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية المعني بتقدير المخاطر الصحية الناجمة عن وجود السلمونيلات في الرخويات ذات المصراعين، أوتاوا، كندا، 20 - 21 أكتوبر/تشرين الأول 2011. كمتابعة للاجتماع الإلكتروني وملتدى مناقشات عُقد خلال الفترة من يناير/كانون الثاني إلى أبريل/نيسان 2011، سعى هذا الاجتماع إلى إدماج بيانات جديدة وتقديم رد نهائي للمسألة التي أثارها لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية بشأن مخاطر الصحة العامة التي تنشأ عن وجود السلمونيلات في الرخويات ذات المصراعين وقيمة وضع معيار محدد ميكروبيولوجي لإدارة تلك المخاطر. وكانت الخلاصة، أنه استناداً إلى القرائن المتوفرة، هي أن الرخويات ذات المصراعين الحية والنيئة المأخوذة من مناطق تخضع لإدارة ترمي لجمع تلك الرخويات وتوجيهها للاستهلاك البشري المباشر مثلاً والتي تدار بواسطة برامج رعاية صحية، لا تسبب حالات متكررة من تفشي داء السلمونيلات، وأن المعيار الخاص بالسلمونيلات لا يقدم إلا قدراً ضئيلاً من الحماية الإضافية من داء السلمونيلات المذكور أعلاه أو لا يقدم حماية على الإطلاق تزيد عن تلك الحماية التي تحققها الاستراتيجيات الحالية لإدارة المخاطر. وقد عُرضت هذه الخلاصات النهائية على لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية في دورتها الثالثة والأربعين، وسيقدم التقرير النهائي إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية في دورتها الثانية والثلاثين.

9 - مشروع قيم مقترحة للمغذيات الإضافية أو المنقحة لأغراض التوسيم في المبادئ التوجيهية المعنية بتوسيم التغذية التابعة للدستور الغذائي. وبناء على طلب لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستعمالات الغذائية الخاصة في دورتها الثانية والثلاثين، باستعراض القيم المرجعية العالمية الحالية للمتحصل اليومي من الفيتامينات والمعادن بالنسبة لقائمة من 28 فيتاميناً ومعديناً، وأساس تلك القيم بالنسبة لسكان أصحاء ظاهرياً من الذكور والإناث اليافعين واليافاعات؛ قدمت منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية تقريراً إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأغذية والتغذية للاستعمالات الغذائية الخاصة في دورتها الثالثة والثلاثين. وقدم هذا التقرير مقارنة لتوصيات التغذية الصادرة عن هيئات علمية رسمية معترف بها وعن من منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية منذ عام 1998، وتقديراً لمدى التغيير الذي شهدته قاعدة الدلائل العلمية منذ عام 1998 بالنسبة للفيتامينات والمعادن ذات الأهمية. ويمكن الاطلاع على التقرير الكامل على الموقع [ftp://ftp.fao.org/codex/ccnfsdu33/nf33\\_04e.pdf](ftp://ftp.fao.org/codex/ccnfsdu33/nf33_04e.pdf)

10 - وإن الهيئة مدعوة إلى أن تحيط علماً بالمعلومات الواردة أعلاه. ولتسهيل نقل الدستور الغذائي للمشورة العلمية ذات الصلة واستيعابها، تبذل الأمانتان المعنيتان بهذه الأنشطة التابعتان لكل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية قصارى جهدهما لحضور اجتماعات جماعات العمل التابعة للدستور الغذائي واجتماعات لجنة الدستور الغذائي. وتود منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية أن تشكر جميع أولئك الذين دعموا برنامج العمل لتقديم

المشورة العلمية المذكورة أعلاه، وخاصة مختلف الخبراء من أنحاء العالم والمانحين الذين أسهموا مالياً وعينياً في البرنامج سواء من خلال المبادرة العالمية للمشورة العلمية المتعلقة بالأغذية أو من خارجها.

### المنشورات

11 - بالإضافة إلى ما سبق، تقوم منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بالعمل بصورة مستمرة فيما يتعلق بمجموعة من الأنشطة التي تعزز اجتماعات الخبراء المحددة وتوسع نطاقها وتتابعها. وتشمل هذه الأنشطة ما يلي:

- (أ) منشورات لجنة الخبراء المشتركة بشأن المواد الغذائية المضافة.
- تقرير الاجتماع الرابع والسبعين للجنة الخبراء المشتركة بشأن المواد الغذائية المضافة - تقييم مواد معينة مضافة إلى الأغذية وملوثات  
WHO TRS 966, 2011, [http://whqlibdoc.who.int/trs/WHO\\_TRS\\_966\\_eng.pdf](http://whqlibdoc.who.int/trs/WHO_TRS_966_eng.pdf)
  - خلاصة وافية بشأن مواصفات المواد المضافة إلى الأغذية، الاجتماع الرابع والسبعين للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية. العدد 11 من سلسلة الدراسات العلمية الصادرة عن لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة، 2011.
  - تقرير الاجتماع الخامس والسبعين للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية - تقييم مخلفات عقاقير بيطرية معينة،  
([http://whqlibdoc.who.int/publications/2012/9789241209694\\_eng.pdf](http://whqlibdoc.who.int/publications/2012/9789241209694_eng.pdf)), WHO TRS 969
  - الدراسات السمية للاجتماع الرابع والسبعين للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية: تقييم سلامة بعض المواد المضافة إلى الأغذية وبعض الملوثات. العدد 65 من سلسلة المواد المضافة إلى الأغذية الصادرة عن منظمة الصحة العالمية، 2012.  
[http://whqlibdoc.who.int/publications/2012/9789241660655\\_eng.pdf](http://whqlibdoc.who.int/publications/2012/9789241660655_eng.pdf)
  - الدراسات السمية للاجتماع الخامس والسبعين للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية: التقييم السمي لبعض مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية. العدد 66 من سلسلة المواد المضافة إلى الأغذية الصادرة عن منظمة الصحة العالمية، 2012.  
[http://whqlibdoc.who.int/publications/2012/9789241660662\\_eng.pdf](http://whqlibdoc.who.int/publications/2012/9789241660662_eng.pdf)
  - تقييم مخلفات بعض العقاقير البيطرية، الاجتماع الخامس والسبعون للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية: العدد 12 من سلسلة الدراسات العلمية الصادرة عن لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة، 2012.  
[http://typo3.fao.org/fileadmin/user\\_upload/agns/pdf/JECFA\\_Monograph\\_12.pdf](http://typo3.fao.org/fileadmin/user_upload/agns/pdf/JECFA_Monograph_12.pdf)

وهذه المنشورات وغيرها من المنشورات الصادرة عن لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية متاحة عليها على موقع منظمة الأغذية والزراعة على العنوان التالي:

(<http://www.fao.org/food/food-safety-quality/scientific-advice/jecfa/jecfa-publications/en/>)

وموقع منظمة الصحة العالمية على العنوان التالي:

(<http://www.who.int/foodsafety/chem/jecfa/publications/en/index.html>)

(ب) منشورات الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مواصفات مبيدات الآفات

• دليل التدريب لمنظمة الأغذية والزراعة بشأن تقييم مخلفات مبيدات الآفات لتقدير الحدود القصوى للمخلفات، وحساب المتحصل الغذائي. وهو متاح على [www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests\\_Pesticides/JMPR/TrainingManualJMPR.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/agphome/documents/Pests_Pesticides/JMPR/TrainingManualJMPR.pdf)

• تقرير الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مواصفات مبيدات الآفات لعام 2011، الجزء الأول من تقييمات عام 2011 - المخلفات، ومنشورات أخرى صادرة عن هذا الاجتماع المشترك متوفرة على الموقع الشبكي لمنظمة الأغذية والزراعة

([www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/pests/pm/jmpr/jmpr-rep/en/](http://www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/pests/pm/jmpr/jmpr-rep/en/))

والموقع الشبكي لمنظمة الصحة العالمية (<http://www.who.int/foodsafety/chem/jmpr/publications/en/index.html>)

(ج) منشورات الاجتماع المشترك لمنظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية

• تقدير مخاطر ضامة الأمراض المسببة للكوليرا في الأغذية البحرية: موجز تفسيري وتقرير فني. العدد 16 من سلسلة تقدير المخاطر الميكروبيولوجية - منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية (2011)

• الشريشيات القولونية المسببة للزيف المعوي والتي توجد في اللحوم النيئة ومنتجات اللحوم - نُهَج لتقديم المشورة العلمية: تقرير الاجتماع. العدد 18 من سلسلة تقدير المخاطر الميكروبيولوجية - منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية (2011) (لا تتوفر حالياً إلا إلكترونياً).

وهذه المنشورات وغيرها من المنشورات الأخرى الصادرة عن الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية متوفرة على الموقع الشبكي لمنظمة الأغذية والزراعة (<http://www.fao.org/food/food-safety-quality/scientific-advice/jemra/risk-assessments/en/>)

والموقع الشبكي لمنظمة الصحة العالمية (<http://www.who.int/foodsafety/micro/jemra/en/index.html>)

• أداة لإدارة المخاطر لمكافحة الجرثومة المائلة "كمبيلوباكتر" والسلمونيلا في لحوم الدجاج (النسخة 1).

وهي متاحة على العنوان التالي: <http://www.mramodels.org/poultryRMTTool/>

## (د) منشورات أخرى

- تقرير مشاوررة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخاطر ومنافع استهلاك الأسماك (روما، إيطاليا، 25 - 29 يناير / كانون الثاني 2010). وهو متوافر على موقع منظمة الأغذية والزراعة (<http://www.fao.org/docrep/014/ba0136e/ba0136e00.pdf>) ومنظمة الصحة العالمية: ([http://whqlibdoc.who.int/publications/2011/9789241564311\\_eng.pdf](http://whqlibdoc.who.int/publications/2011/9789241564311_eng.pdf))

## الاجتماعات المقبلة

- 12 - الاجتماع السادس والسبعين للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، جنيف، سويسرا، 5-14 يونيو/حزيران 2012: سيخصص هذا الاجتماع لإعادة تقييم عدد من المواد المضافة إلى الأغذية وعدد كبير من عوامل مكسبات النكهة. أما الدعوة إلى البيانات فيمكن الاطلاع عليها على الموقع التالي: ([http://www.who.int/foodsafety/chem/jecfa/JECFA76\\_Call\\_Final.pdf](http://www.who.int/foodsafety/chem/jecfa/JECFA76_Call_Final.pdf)) و ([http://www.fao.org/ag/agn/agns/jecfa/JECFA76\\_Call\\_Final.pdf](http://www.fao.org/ag/agn/agns/jecfa/JECFA76_Call_Final.pdf))
- 13 - الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات مبيدات الآفات، روما، إيطاليا، 11-20 سبتمبر/أيلول 2012: ويمكن الاطلاع على الدعوة إلى البيانات على العنوان: [http://www.who.int/foodsafety/chem/jmpr/JMPR\\_2012\\_call\\_final.pdf](http://www.who.int/foodsafety/chem/jmpr/JMPR_2012_call_final.pdf).

الجزء الثاني: حالة طلبات الحصول على المشورة العلمية من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.

- 14 - تواصل المنظمتان معاً تحديد أولويات الطلبات بصورة مشتركة مع مراعاة المعايير التي اقترحتها الدستور الغذائي، وكذلك طلبات المشورة المقدمة من البلدان الأعضاء وتوافر الموارد. ومرفق مع هذا التقرير في الملحق الأول جدول بالطلبات الحالية والحصول على المشورة العلمية المقدمة إلى منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية مباشرة من جانب هيئة الدستور الغذائي وأجهزتها الفرعية، وكذلك من جانب الاجتماعات التي تقوم منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية حالياً بالتخطيط لها استجابة لطلبات من البلدان الأعضاء. ويعرض التقرير الحالة الكلية لطلبات المشورة العلمية المعلقة التي تلقتها منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية حتى مايو / أيار 2012.

- 15 - وترغب منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في التشديد على المشاكل المالية الشديدة التي تواجهها المنظمتان بشأن برنامج المشورة العلمية. فالوضع المالي الحالي لم يعد يسمح بالاستجابة لجميع طلبات المشورة العلمية، بما في ذلك الطلبات المدرجة أدناه التي قدمتها هيئة الدستور الغذائي. كما تجدر الإشارة إلى أن المشورة العلمية تشكل أساساً لمواصفات الدستور الغذائي. وعلى الأعضاء بذل الجهود من أجل تأمين الدعم لأنشطة المشورة العلمية وذلك من أجل التأكد من دعم عمل الدستور الغذائي.

## الملحق الأول

### الأنشطة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لإسداء المشورة العلمية في مجال سلامة الأغذية<sup>2</sup>

#### حالة طلبات الحصول على المشورة العلمية من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

تواصل منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، لدى ترتيب أولويات طلبات الحصول على مشورة علمية، مراعاة مجموعة المعايير الخاصة بترتيب الأولويات التي اقترحها الدستور الغذائي (الفقرة 75 من الوثيقة ALINORM 05/28/3) فضلاً عن طلبات المشورة المقدمة من البلدان الأعضاء وتوافر الموارد. ويبين الجدول أدناه الحالة الإجمالية لطلبات الحصول على المشورة العلمية التي لا تزال معلقة والتي تسلمتها المنظمتان حتى مايو/أيار 2012.

الرقم	طلب المشورة	الجهة الطالبة للمشورة	المرجع	الإجراء المطلوب من منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية اتخاذه	حالة التخطيط / التنفيذ	التكلفة التقديرية (دولار أمريكي) <sup>3</sup>	النتائج المتوقعة من هيئة الدستور الغذائي
1	تقييم سلامة المواد المضافة إلى الأغذية والملوثات.	لجنة هيئة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية.	الدورتان الثالثة والأربعون والرابعة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية.	لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية بشأن المواد المضافة إلى الأغذية.	عمليات التقييم للمواد المضافة المزمعة للدورة السادسة والسبعين للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة/ منظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (جنيف، سويسرا، 14-5 يونيو/حزيران 2012).	350,000	الحدود القصوى، مواصفات للمواد المضافة إلى الأغذية، أو مشورة أخرى حسبما يتناسب.
		لجنة الدستور الغذائي المعنية بملوثات الأغذية.	الدورة الخامسة والسادسة للجنة الدستور الغذائي المعنية بملوثات الأغذية.	الملوثات الداخلة في التخطيط لعام 2013.			

<sup>2</sup> تعرب منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية عن تقديرهما للحكومات التي ساهمت في دعم الأنشطة التي تقومون بها لإسداء المشورة العلمية، إما من خلال تقديم الدعم المالي المباشر، أو عبر تيسير اجتماعات المؤسسات الوطنية، أو من خلال المساهمات التقنية التي قدمها خبراء على المستوى الوطني. وتشير البيانات إلى تكلفة الإجراءات المعلقة ذات الصلة بكل نشاط. وهذه البيانات لا تشمل تكاليف الموظفين.

<sup>3</sup> تشمل التكاليف الإجمالية بالنسبة لمنظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية نشر التقارير، ولكن باستثناء تكاليف الموظفين.



الرقم	طلب المشورة	الجهة الطالبة للمشورة	المرجع	الإجراء المطلوب من منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية اتخاذه	حالة التخطيط / التنفيذ	التكلفة التقديرية (دولار أمريكي) <sup>3</sup>	النتائج المتوقعة من هيئة الدستور الغذائي
2	تقييم سلامة مخلفات العقاقير البيطرية.	لجنة الخبراء المشتركة بشأن المسائل المتعلقة بالآثار المحتملة لمخلفات العقاقير البيطرية على صحة الإنسان.	الدورة العشرون للجنة الخبراء المشتركة بشأن المسائل المتعلقة بالآثار المحتملة لمخلفات العقاقير البيطرية على صحة الإنسان.	لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية بشأن المواد المضافة إلى الأغذية.	سيتم تخطيطها عام 2013 في حال توفرت الموارد	300.000	الحدود القصوى للمخلفات، أو أي مشورة أخرى حسبما يتناسب.
3	القرارات المتشعبة لتقييم العقاقير البيطرية.	لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة/ منظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية تلقت الدعم بعد ذلك من جانب لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمسائل المتعلقة بالآثار المحتملة لمخلفات العقاقير البيطرية على صحة الإنسان.	الدورة السابعة عشرة للجنة الخبراء المشتركة بشأن المسائل المتعلقة بالآثار المحتملة لمخلفات العقاقير البيطرية على صحة الإنسان.	عقد العديد من أفرقة الخبراء لوضع نهج قرارات متشعبة لتقييم العقاقير البيطرية، التي توفر مزيداً من المرونة في المشورة التي يمكن أن تسديها لجنة الخبراء المشتركة بشأن القضايا ذات الصلة بالآثار المحتملة على صحة الإنسان.	يجرى إعداد ومناقشة المشروع الأول لوثيقة عمل أثناء الاجتماع السبعين للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، والتي تُقدم إلى الاجتماع الثامن عشر للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمسائل المتعلقة بالآثار المحتملة لمخلفات العقاقير البيطرية على صحة الإنسان. اجتماع خبراء بشأن منهجيات تقدير التعرض الغذائي المعقود في 7-11 نوفمبر/تشرين الثاني 2011. الموارد الإضافية من خارج الميزانية اللازمة لدعم مواصلة التطورات.	150.000	إحداث تغيير في عملية إجراء الأعمال الحالية والتجارب مع لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية. استعمال النواتج للمساعدة في تطوير مواد إرشادية لإدارة المخاطر بشأن مخلفات العقاقير البيطرية بما في ذلك للمركبات بدون الكميات المتناولة اليومية المقبولة و/أو الحدود القصوى لمخلفات المبيدات.

الرقم	طلب المشورة	الجهة الطالبة للمشورة	المرجع	الإجراء المطلوب من منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية اتخاذه	حالة التخطيط / التنفيذ	التكلفة التقديرية (دولار أمريكي) <sup>3</sup>	النتائج المتوقعة من هيئة الدستور الغذائي
4	الطفيليات المحمولة بواسطة الأغذية.	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.	الدورتان الثانية والأربعون والثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.	جمع البيانات وتحليلها. الاتصال بفريق الخبراء المعني ببحوث الأسماك. عقد اجتماع مشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية لإجراء ترتيب المستويات.	إطلاق نداء بشأن البيانات والخبراء. عقد اجتماع خبراء خلال الفترة 3-7 سبتمبر/أيلول 2012.	250.000	تحديد مستوى الطفيليات التي تحملها الأغذية من زاوية الصحة العامة، والتأثير الاقتصادي والاجتماعي ومن حيث المواضيع التي تكون فيها التوجيهات بشأن إدارة المخاطر الدولية غاية في الأهمية.
5	تطوير واعتماد أدوات تقدير المخاطر بشأن الضامة المسببة للكوليرا في الأغذية البحرية والمشورة بشأن منهجية للضامة المسببة للكوليرا في الأغذية البحرية.	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.	الدورتان الحادية والأربعون والثانية والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.	تنفيذ اجتماع خبراء لاستعراض منهجية ولتطوير واعتماد أدوات تقدير للمخاطر قائمة على الويب. عقد الاجتماع الأول بشأن المنهجية في أكتوبر/تشرين الأول 2011. الاحتياج إلى موارد من خارج الميزانية لمواصلة العمل.	طورت خطة عمل. عقد الاجتماع الأول بشأن المنهجية في أكتوبر/تشرين الأول 2011. الاحتياج إلى موارد من خارج الميزانية لمواصلة العمل.	250.000	أدوات قائمة على الويب ومنهجية لتوافق الآراء لدعم تنفيذ المبادئ التوجيهية للدستور الغذائي.
6	مخلفات المبيدات	منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية.	الدورة الثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات مبيدات الآفات.	اجتماعات مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات (الاجتماع المشترك بشأن مخلفات المبيدات).	عقد الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بمخلفات المبيدات المقرر عقده من 11-20 سبتمبر/أيلول 2012 في روما، إيطاليا.	350.000	الحدود القصوى للمخلفات أو أي مشورة أخرى حسب مقتضى الحال.

الرقم	طلب المشورة	الجهة الطالبة للمشورة	المرجع	الإجراء المطلوب من منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية اتخاذه	حالة التخطيط / التنفيذ	التكلفة التقديرية (دولار أمريكي) <sup>3</sup>	النتائج المتوقعة من هيئة الدستور الغذائي
7	الهيستامين والأحماض الأمينية الأخرى البيولوجية المنشأ في الأسماك.	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية.	الدورة الحادية والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية.	جمع البيانات وتحليلها. اجتماع للخبراء.	إصدار نداء بشأن البيانات والخبراء التخطيط لعقد اجتماع خبراء في النصف الثاني من 2012.	150.000	تقديم المشورة بشأن الحد الموضوع على أسس موحدة للأخطار وخطة لأخذ العينات بشأن الهيستامين في مختلف مواصفات هيئة الدستور الغذائي والحدود المقررة للأحماض الأمينية البيولوجية المنشأ حسبما يتناسب.
8	تقدير مخاطر للأخطار الميكروبيولوجية المصاحبة للتوابل المجففة والنباتات العطرية.	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.	الدورة الثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.	جمع البيانات وتحليلها. اجتماع لفريق الصياغة ولجنة الخبراء المشتركة المعنية بتقييم المخاطر البيولوجية.	عملية تخطيط قيد التنفيذ.	200.000	تقديم المشورة بشأن المخاطر الميكروبيولوجية ذات الصلة وبدائل المكافحة المحتملة للأخطار التي تنقلها البهارات.
9	استعراض الأساس الإحصائي لوضع المعايير الميكروبيولوجية.	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.	الدورة الثالثة والأربعون للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية.	عقد الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بتقييم المخاطر الميكروبيولوجية.	عملية تخطيط قيد التنفيذ.	100.000	توجيهات بشأن المعلومات الإحصائية الأساسية للمعايير الميكروبيولوجية المراد إدراجها في نصوص الدستور الغذائي.